



## CHAPITRE 13

Loi concernant le ministère des finances  
de la province

[Sanctionnée le 28 novembre 1951]

**SA MAJESTÉ**, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Change-  
ment de  
nom, etc.

**1.** A compter de l'entrée en vigueur de la présente loi,

a) le nom du "département du trésor" sera changé en celui de "ministère des finances", le trésorier de la province sera désigné sous le titre de "ministre des finances" et l'assistant-trésorier de la province sera désigné sous le titre de "sous-ministre des finances";

b) dans les lois, proclamations, arrêtés en conseil et autres documents relevant de l'autorité législative de la province, les mots "département du trésor", "trésorier de la province" et "assistant-trésorier" désignent, respectivement, le ministère des finances, le ministre des finances de la province et le sous-ministre des finances de la province.

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

## CHAPTER 13

An Act respecting the Department of  
Finance of the Province

[Assented to, the 28th of November, 1951]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Québec, enacts as follows:

**1.** From and after the coming into force of this act,

Change of  
name,  
etc.

a. the name of the "Treasury Department" shall be changed to that of the "Department of Finance", the Provincial Treasurer shall be called "Minister of Finance" and the Assistant Treasurer of the Province shall be called the "Deputy Minister of Finance";

b. in the laws, proclamations, orders-in-council and other documents within the legislative authority of the province, the words "Treasury Department", "Provincial Treasurer" and "Assistant Treasurer" shall mean, respectively, the Department of Finance, the Minister of Finance of the Province and the Deputy Minister of Finance of the Province.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming  
into force.